

# Te Deum laudamus: Tig, vi lofve, O Gud, HRV 71'

## I. Tig, vi lofve, O Gud

Swedish Paraphrase of Traditional

[♩ = c. 92]

We praise you, o God,

[Tutti]

S  
Tig vi lof - ve, O Gud,  
Dig vi lo - ve, o Gur

T  
Tig vi lof - v  
Dig vi lo - ve Tig, O  
Dig, o

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

we bless and t'

S  
Gud, vi pri - se  
Gud, vi pri - se

T  
Gud, vi pri - se  
Gud, vi pri

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

Her - re. Alt hvad i  
Her - re. Allt vad i

Tig, Her - re. Alt hvad i  
Dig, Her - re. Allt vad i

Everyt'

o eternal Father!

S  
ns Tig vör - dar, O e - vi - ge Fa - der, O  
Dig vör - dar, o e - vi - ge Fa - der, o

T  
ne fins Tig vör - dar, vör - dar, O e - vi - ge Fa - der, O  
finns Dig vör - dar, vör - dar, o e - vi - ge Fa - der, o

Vc.  
ad lib.



### III. Tig, alsmächtige Gud!

[♩ = c. 92]

...Confesses you, Almighty God! as Fa-

[Tutti]

S  
Tig, als - mäg - ti - ge Gud! för  
Dig, alls - mäk - ti - ge Gud! fr'

T

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

2 together with your eternal Son,

, power,

S  
Her - ra be - kän - ner, samt Hugs -  
Her - re be - kän - ner, samt Hugs -

T  
jem - te Tin e Gud och i mag - te - ne jämn - lik,  
jäm - te Din e Gud och i mak - te - ne jäm - lik,

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

4 and the

.re Holy Spirit.

S  
va - gif - va - ren Gud Hel - - ge An - de.  
va - gi - va - ren Gud, Hel' - - ge An - de.

T  
samt Gud Hel - - ge An - de.  
samt Gud, Hel' - - ge An - de.

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

## IV. Tu togst Mandom

[♩ = c. 92]  
[Soli]

*You took humanity in the spotless, virgin womb;*

S

T

B.C.

Vc./Db.  
ad lib.

Tu togst Man - dom ut - da  
Du togst man - dom ut - a - da

PREVIEW

*and redeemed with your blood th*

S

T

B.C.

Vc./Db.  
ad lib.

och för - los - se  
...och för - los -

Jung - fru - a qve - den  
jung - fru - a kve - den,

J — he - la Mänsk - li - ga  
lod — he - la mänsk - li - ga

*awn and opened high heaven*

S

T

släg  
slä!

Tu up - läst Him - me - len  
Du upp - läst him - mel - en

fäl - de Tu ned, samt up - läst Him - me - len, Him - me - len  
fäll - de Du ned, samt upp - läst him - mel - en, him - mel - en



## V. Tu nu sitter

[♩ = c. 92]

[Tutti]

*You now sit exalted at the*

S  
Tu nu sit - ter up - högd vid Fa - drens  
Du nu sit - ter upp - höjd vid Fa - drens

T  
Tu nu sit - ter up - högd  
Du nu sit - ter upp - höjd

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

S  
hö - ger, Her och magt kringh -  
hö - ger, hz och makt kring -

T  
si - do til hö - ger, ,äl - de och magt kringh - verld  
si - da till hö - ge väl - de och makt kring - värld

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

*glorious in d*

S  
ver de - lig ä - ro, tä - - - dan i -  
de - lig ä - ra. Dä - - - dan i -

T  
- än - de - lig ä - ro, tä - - - dan i - gen skal Tu  
o - än - de - lig ä - ra. Dä - - - dan i - gen skall Du

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

*around thr*

*Thence again you shall come at last in judgment*

## VI. Hör oss, nådige Gud!

[♩ = c. 46; ♪ = c. 92]

Hear us, merciful God!

[Soli]

S Hör oss, nå - di - ge Gud! Hör oss, nå  
Hör oss, nå - di - ge Gud! Hör oss, r

T Hör oss, nå - di - ge Gud! H' och  
Hör oss, nå - di - ge Gud! och

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

3 and help your faithful servants

S Ti - na tie - na - re  
Di - na tjä - na - re

T hjälp Ti - na tie - na  
hjälp Di - na tjä

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

ve won again

Tu - vun - nit i - gen med  
Du - vun - nit i - gen med

na som Tu vun - nit i - gen med  
na som Du vun - nit i - gen med

5 with death

S dö pi - no, och dem nåd - li - ga gif  
pi - no och dem nåd - li - ga giv

T - di - ga pi - no, gif  
- di - ga pi - no, giv

## VII. Fräls Titt korada folk

[♩ = c. 46; ♪ = c. 92]

[Solo]

*Deliver your chosen people,*

Fräls Titt ko - ra - da folk väl - sig - na  
Fräls Ditt ko - ra - da folk, väl - sig - na

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

3 *bless and protect your inheritance, Lord!*

arf - del, väl - sig - na och skyd - ra - da  
arv' - del, väl - sig - na och skyd - ra - da

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

5

folk fräls, väl - sig - na arf - del, Her - re! re -  
folk, fräls, väl - sig - na arv' - del, Her - re! re -

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

8

*Govern the*

ge - ra Tu be - krö - na med ä - ro, be - krö - na dem med  
ge - ra Du be - krö - na med ä - ra, be - krö - na dem med

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

re - ge - ra Tu dem, samt be - krö - na dem med ä - ro.  
ra, re - ge - ra Du dem, samt be - krö - na dem med ä - ra.

Vc./Db.  
ad lib.

## VIII. Herre, alsväldige Gud!

[♩ = c. 132-138; ♩. = c. 46]

[Tutti]

Lord, Almighty God!

S  
Her - re, als - väl - di - ge Gud! Her - re, al  
Her - re, alls - väl - di - ge Gud! Her - re, /i

T  
Her - re, als - väl - di - ge Gud!  
Her - re, alls - väl - di - ge Gud! Gud!  
Gud!

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

We praise and bless thee always

S  
7 lof - ve och pri - se Tig al - tid pri - se Tig al - tid,  
lo - ve och pri - se Dig all - ti pri - se Dig all - tid.

T  
8 Vi pri - se Tig och pri - se Tig al - tid,  
Vi pri - se Dig ve och pri - se Dig all - tid.

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

14

S  
Gud, vi lof - ve Tig. Her - re Gud, Tig vi lof - ve och  
Gud, vi lo - ve Dig. Her - re Gud, Dig vi lo - ve och

T  
Gud, Tig lof - ve vi. Her - re Gud, Her - re Gud, Tig vi lof - ve och  
Gud, Dig lo - ve vi. Her - re Gud, Her - re Gud, Dig vi lo - ve och

B.C.



## IX. Haf oss, nådige Gud!

[♩ = c. 46; ♪ = c. 92]

*Keep us, gracious God! in Your fr*

[Solo]

T

Haf oss, nå - di - ge Gud! ut - i Titt h<sup>r</sup>  
 Hav oss, nå - di - ge Gud! ut - i Ditt

B.C.

Vc./Db.  
*ad lib.*

3

T

*That we not break your commandments and gracious v*  
*ious to us and merciful,*

va - ra, at vi bry - te ej mot Tin Bud och  
 va - ra att vi bry - te ej mot Din' bud och

var oss nå - dig och huld, för -  
 Var oss nå - dig och huld, för -

B.C.

Vc./Db.  
*ad lib.*

6

T

bar - ma Tig, för -  
 bar - ma Dig, för

öf - ver oss, öf - ver oss, Her - re,  
 ö - ver oss, ö - ver oss, Her - re.

*on us, Lord.*

B.C.

Vc./Db.  
*ad lib.*

9

T

dig och huld, och städ - se oss be - va - ra, at vi ej bry - te  
 - dig och huld, och städ - se oss be - va - ra att vi ej bry - te

B.C.

Vc./Db.  
*ad lib.*



## X. Tin barmhertighet

[♩ = c. 92] *Your mercy embraces us and daily delir*

[Solo]

S  
Tin barm - her - tig-het oss om - *f*  
Din barm - här - tig-het oss om -

B.C.  
Vc./Db.  
*ad lib.*

6 *as our tru* *i you.*

S  
fäg - ne, oss dag - li - ga fäg - ne. *Sr*  
fäg - ne, oss dag - li - ga fäg - ne, hopp vi på Tig tro - liga  
hopp vi på Dig tro - liga

B.C.  
Vc./Db.  
*ad lib.*

13

S  
sät - te, vår trös - tar  
sät - te, vår trös - t  
.g, vi på Tig tro - liga sät - te, tro - liga sät -  
Dig, vi på Dig tro - liga sät - te, tro - liga sät -

B.C.  
Vc./Db.  
*ad lib.*

20

S  
vår trös - tan och hopp vi på Tig tro - li - ga sät - te.  
Vår trös - tan och hopp vi på Dig tro - li - ga sät - te.

B.C.  
Vc./Db.  
*ad lib.*

**PREVIEW**

## XI. På Tig, nådige Gud!

[♩ = c. 69]

[Tutti]

*In you, gracie*

S  
På Tig, nå - di-ge Gud! vårt '  
På Dig, nå - di-ge Gud! vår'

T

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

*our hope we faithfully place,*

S  
- li - ga sät - te, vi på Tig tro - liga tro - li - ga sät - te, nå - di - ge  
- li - ga sät - te, vi på Dig tro - li tro - li - ga sät - te, nå - di - ge

T  
På  
*p<sup>f</sup>* hopp — vi tro - li - ga sät - te, nå - di - ge  
årt hopp — vi tro - li - ga sät - te, nå - di - ge

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.

PREVIEW

S  
G:  
vårt hopp vi — tro - li - ga sät - - te. På  
vårt hopp vi — tro - li - ga sät - - te. På

T  
vårt hopp, — vårt hopp vi tro - li - ga sät - - te. På  
vårt hopp, — vårt hopp vi tro - li - ga sät - - te. På

B.C.  
Vc./Db.  
ad lib.